ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004 *2009*

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ
2004/0818(CNS)

28.9.2005

*

ΣΧΕΔΙΟ ΕΚΘΕΣΗΣ

σχετικά με πρωτοβουλία του Βασιλείου του Βελγίου όσον αφορά τη θέσπιση, από το Συμβούλιο, απόφασης-πλαισίου σχετικά με την αναγνώριση και την εκτέλεση στην Ευρωπαϊκή Ένωση των απαγορεύσεων που επιβάλλονται συνεπεία καταδικαστικών αποφάσεων για σεξουαλικά εγκλήματα εις βάρος παιδιών
(14207/2004 – C6-0244/2004 –2004/0818 (CNS))

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

Εισηγητής: Bogusław Sonik

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

*	Διαδικασία διαβούλευσης *πλειοψηφία των ψηφισάντων*
**I	Διαδικασία συνεργασίας (πρώτη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων*
**II	Διαδικασία συνεργασίας (δεύτερη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης* *πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
***	Σύμφωνη γνώμη *πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο εκτός από τις περιπτώσεις που μνημονεύονται στα άρθρα 105, 107, 161 και 300 της Συνθήκης ΕΚ και στο άρθρο 7 της Συνθήκης ΕΕ*
***I	Διαδικασία συναπόφασης (πρώτη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων*
***II	Διαδικασία συναπόφασης (δεύτερη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης* *πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
***III	Διαδικασία συναπόφασης (τρίτη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση του κοινού σχεδίου*

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που πρότεινε η Επιτροπή)

Τροπολογίες σε νομοθετικό κείμενο

Στις τροπολογίες του Κοινοβουλίου η σήμανση γίνεται με έντονους πλάγιους χαρακτήρες. Η σήμανση με απλά πλάγια απευθύνεται στις τεχνικές υπηρεσίες και αφορά στοιχεία του νομοθετικού κειμένου για τα οποία προτείνεται διόρθωση εν όψει της επεξεργασίας του τελικού κειμένου (για παράδειγμα, στοιχεία εμφανώς λανθασμένα ή που έχουν παραλειφθεί σε μια γλωσσική έκδοση). Αυτές οι προτάσεις διόρθωσης υπόκεινται στη συγκατάθεση των αρμόδιων τεχνικών υπηρεσιών.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ 5

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με πρωτοβουλία του Βασιλείου του Βελγίου όσον αφορά τη θέσπιση, από το Συμβούλιο, απόφασης-πλαισίου σχετικά με την αναγνώριση και την εκτέλεση στην Ευρωπαϊκή Ένωση των απαγορεύσεων που επιβάλλονται συνεπεία καταδικαστικών αποφάσεων για σεξουαλικά εγκλήματα εις βάρος παιδιών
(14207/2004 – C6-0244/2004 –2004/0818 (CNS))

(Διαδικασία διαβούλευσης)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

– έχοντας υπόψη την πρωτοβουλία του Βασιλείου του Βελγίου (14207/2004)[1],

– έχοντας υπόψη το άρθρο 34, παράγραφος 2, σημείο β) και το άρθρο 31, παράγραφος 1, σημείο α) της Συνθήκης ΕΕ,

– έχοντας υπόψη τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Νομικών Θεμάτων σχετικά με την προτεινόμενη νομική βάση,

– έχοντας υπόψη το άρθρο 39, παράγραφος 1, της Συνθήκης ΕΕ, σύμφωνα με το οποίο κλήθηκε από το Συμβούλιο να γνωμοδοτήσει (C6-0244/2004),

– έχοντας υπόψη τα άρθρα 93, 51 41, παράγραφος 4 και 35 του Κανονισμού του,

– έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων (A6-0000/2005),

1. εγκρίνει την πρωτοβουλία του Βασιλείου του Βελγίου όπως τροποποιήθηκε·

2. καλεί το Συμβούλιο να τροποποιήσει αναλόγως το κείμενο

3. καλεί το Συμβούλιο, σε περίπτωση που προτίθεται να απομακρυνθεί από το κείμενο που ενέκρινε το Κοινοβούλιο, να το ενημερώσει σχετικά·

4. ζητεί από το Συμβούλιο να κληθεί εκ νέου να γνωμοδοτήσει σε περίπτωση που προτίθεται να επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις στην πρωτοβουλία του Βασιλείου του Βελγίου·

5. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή, στην κυβέρνηση και το Κοινοβούλιο του Βασιλείου του Βελγίου, καθώς και στις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών.

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροποποιήσεις του Κοινοβουλίου

Τροπολογία 1
Πρώτη αιτιολογική αναφορά

[1] ΕΕ C ... / Δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην ΕΕ.

έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 31, σημείο α) και το άρθρο 34, παράγραφος 2, σημείο β),	έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 31, ***παράγραφος 1,*** σημεί***α*** α) ***και γ)*** και το άρθρο 34, παράγραφος 2, σημείο β),

Αιτιολόγηση

Δεδομένου ότι ο στόχος του μέσου είναι διττός: αφενός να βελτιωθεί η πρόσβαση στις πληροφορίες που αναφέρονται στις απαγορεύσεις (κυρίως δε μέσω της υποχρεωτικής εγγραφής των απαγορεύσεων στο ποινικό μητρώο) και αφετέρου να καταστεί υποχρεωτική η εκτέλεσή τους.

Δεδομένου ότι το ποινικό δίκαιο διαφέρει από κράτος μέλος σε κράτος μέλος, είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί ότι οι κανόνες που διέπουν τις ποινικές καταδίκες θα είναι σε κάποιο βαθμό συμβιβάσιμοι μεταξύ τους.

Τροπολογία 2
Αιτιολογική σκέψη 5

5)	5) ***Λαμβάνοντας υπόψη ότι, εντός του ιδίου κράτους μέλους και ανά την Ευρωπαϊκή Ένωση, το φάσμα των δυνητικών απαγορεύσεων που προκύπτουν από καταδικαστικές ποινικές αποφάσεις είναι ευρύ και η φύση καθώς και οι μέθοδοι εκτέλεσης των κυρώσεων αυτών μπορούν να διαφέρουν σημαντικά, θα πρέπει να δοθεί προτεραιότητα σε τομείς όπου υφίσταται ήδη κοινή βάση μεταξύ των κρατών μελών***
Η καταπολέμηση της σεξουαλικής εκμετάλλευσης των παιδιών και της παιδικής πορνογραφίας πρέπει να αποτελεί προτεραιότητα για την Ένωση, ειδικότερα δε η πρόληψη των κινδύνων υποτροπής. Στο συγκεκριμένο τομέα, η απόφαση-πλαίσιο 2004/68/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 2003 σχετικά με την καταπολέμηση της σεξουαλικής εκμετάλλευσης των παιδιών και της παιδικής πορνογραφίας καθιέρωσε, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, μία ελάχιστη κοινή προσέγγιση της Ένωσης όσον αφορά τις αξιόποινες αυτές πράξεις, ιδίως δε όσον	Η καταπολέμηση της σεξουαλικής εκμετάλλευσης των παιδιών και της παιδικής πορνογραφίας πρέπει να αποτελεί προτεραιότητα για την Ένωση, ειδικότερα δε η πρόληψη των κινδύνων υποτροπής. Στο συγκεκριμένο τομέα, η απόφαση-πλαίσιο 2004/68/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 2003 σχετικά με την καταπολέμηση της σεξουαλικής εκμετάλλευσης των παιδιών και της παιδικής πορνογραφίας καθιέρωσε, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, μία ελάχιστη κοινή προσέγγιση της Ένωσης όσον αφορά τις αξιόποινες αυτές πράξεις, ιδίως δε όσον

αφορά τη μορφή της ποινής και της απαγόρευσης που πρέπει να προβλέπονται από την εθνική νομοθεσία. Η αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης πρέπει να μπορεί να εφαρμόζεται στην προσωρινή ή οριστική απαγόρευση άσκησης επαγγελματικών δραστηριοτήτων που έχουν σχέση με τη φύλαξη παιδιών, η οποία προβλέπεται ρητά σε αυτή την απόφαση πλαίσιο, όταν η απαγόρευση αυτή έχει επιβληθεί συνεπεία ποινικής καταδίκης για ένα από τα εγκλήματα που συνδέονται με τη σεξουαλική εκμετάλλευση παιδιών και την παιδική πορνογραφία.	αφορά τη μορφή της ποινής και της απαγόρευσης που πρέπει να προβλέπονται από την εθνική νομοθεσία. Η αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης πρέπει να μπορεί να εφαρμόζεται στην προσωρινή ή οριστική απαγόρευση άσκησης επαγγελματικών δραστηριοτήτων που έχουν σχέση με τη φύλαξη παιδιών, η οποία προβλέπεται ρητά σε αυτή την απόφαση πλαίσιο, όταν η απαγόρευση αυτή έχει επιβληθεί συνεπεία ποινικής καταδίκης για ένα από τα εγκλήματα που συνδέονται με τη σεξουαλική εκμετάλλευση παιδιών και την παιδική πορνογραφία.

Αιτιολόγηση

Η προθυμία του κράτους μέλους για συνεργασία είναι απαραίτητη για οποιαδήποτε ενισχυμένη συνεργασία στον τομέα των ποινικών υποθέσεων. Η υφισταμένη κοινή βάση είναι θεμελιώδης παράγοντας για κάθε περαιτέρω συνεργασία.

Τροπολογία 3
Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα για την εγγραφή όλων των απαγορεύσεων στο ποινικό μητρώο.	Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα για την εγγραφή όλων των ***προσδιορισμένων στο άρθρο 2, παρ. (γ)*** απαγορεύσεων στο ποινικό μητρώο**.**

Αιτιολόγηση

Οι απαγορεύσεις στις οποίες θα εφαρμόζεται η παρούσα απόφαση πλαίσιο είναι περιορισμένες και προσδιορίζονται στο άρθρο 2 (γ).

Τροπολογία 4
Άρθρο 4, παράγραφος 1

1. Όταν η κεντρική αρχή του κράτους έκδοσης αποστέλλει σε άλλο κράτος μέλος, δυνάμει των διεθνών κανόνων περί αμοιβαίας δικαστικής αρωγής σε ποινικές υποθέσεις, πληροφορίες ποινικού μητρώου, αναφέρει την απαγόρευση στο απόσπασμα ποινικού μητρώου που	1. Όταν η κεντρική αρχή του κράτους έκδοσης αποστέλλει σε άλλο κράτος μέλος, δυνάμει των διεθνών κανόνων περί αμοιβαίας δικαστικής αρωγής σε ποινικές υποθέσεις, πληροφορίες ποινικού μητρώου, αναφέρει την απαγόρευση ***μεταξύ των άλλων πληροφοριών που***

αποστέλλει.	***περιλαμβάνονται*** στο απόσπασμα ποινικού μητρώου που αποστέλλει.

Αιτιολόγηση

Οι πληροφορίες που αποστέλλει η κεντρική αρχή του κράτους έκδοσης δεν πρέπει αναγκαστικά να περιορίζονται σε απαγορεύσεις, αλλά μπορούν επίσης να περιλαμβάνουν συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με το ποινικό παρελθόν του καταδικασθέντος.

Τροπολογία 5
Άρθρο 7, Τίτλος

Λόγοι μη αναγνώρισης ***ή*** μη εκτέλεσης	Λόγοι μη αναγνώρισης**,** μη εκτέλεσης ***ή αναπροσαρμογής της απαγόρευσης***

Αιτιολόγηση

Ένα κράτος μέλος έχει επίσης τη δυνατότητα να αναπροσαρμόσει θεσπισθείσα απαγόρευση.

Τροπολογία 6
Άρθρο 7, σημείο γα) (νέο)

	γα) το αδίκημα το οποίο οδήγησε στην απαγόρευση καλύπτεται από αμνηστία στο κράτος εκτέλεσης.

Αιτιολόγηση

Αμνηστία που έχει χορηγηθεί από άλλο κράτος μέλος πρέπει να γίνεται σεβαστή (σύμφωνα με την αρχή του ου δις δικάζειν.

Τροπολογία 7
Άρθρο 7, παράγραφος 1α) (νέα)

	1α) η διάρκεια της εκτελούμενης απαγόρευσης δεν υπερβαίνει την ανώτατη προβλεπόμενη από την νομοθεσία του κράτους εκτέλεσης διάρκεια για το αυτό αδίκημα.

Αιτιολόγηση

Λαμβανομένης υπόψη της εθνικής κυριαρχίας των κρατών μελών σε ποινικά θέματα, είναι απαραίτητο να γίνονται σεβαστοί οι κανόνες εκτέλεσης ποινικών αποφάσεων στα διάφορα

κράτη μέλη.

Εάν εγκριθεί η παρούσα τροπολογία, τότε η προηγούμενη παράγραφος γίνεται παράγραφος 1.

Τροπολογία 8
Άρθρο 8, παράγραφος 2

2. ***Η διάρκεια της εκτελούμενης απαγόρευσης δεν υπερβαίνει την ανώτατη προβλεπόμενη από την νομοθεσία του κράτους εκτέλεσης διάρκεια για το αυτό αδίκημα.***	***Διαγράφεται***

Αιτιολόγηση

Η περίπτωση αυτή προβλέπεται ήδη στο άρθρο 7, παρ.2.

Τροπολογία 9
Άρθρο 9, παράγραφος 1

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν κάθε μέτρο ώστε να εξασφαλίζουν τη δυνατότητα άσκησης ενδίκου μέσου ***χωρίς*** ανασταλτικό αποτέλεσμα, από τον καταδικασθέντα, κατά της σύμφωνα με το άρθρο 6 αναγνώρισης και εκτέλεσης απαγόρευσης. Η οικεία προσφυγή ασκείται ενώπιον δικαστηρίου του κράτους εκτέλεσης, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία του κράτους αυτού.	1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν κάθε μέτρο ώστε να εξασφαλίζουν τη δυνατότητα άσκησης ενδίκου μέσου ***με*** ανασταλτικό αποτέλεσμα, από τον καταδικασθέντα, κατά της σύμφωνα με το άρθρο 6 αναγνώρισης και εκτέλεσης απαγόρευσης. Η οικεία προσφυγή ασκείται ενώπιον δικαστηρίου του κράτους εκτέλεσης, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία του κράτους αυτού.

Αιτιολόγηση

Η άσκηση ενδίκου μέσου χωρίς ανασταλτικό αποτέλεσμα θα είχε ως συνέπεια την αναστολή της εκτέλεσης απαγόρευσης έως τη λήψη νέας απόφασης. Θα είχε ανεπιθύμητο αντίκτυπο στην αποτελεσματικότητα της θεσπισθείσας απαγόρευσης.